

1884-11-11

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Brevet er dateret tirsdag d. 11.11.
Sophie Eckardt har fødselsdag d.
16.11 og det er på søndag. Klingsey
underviste Johannes Larsen i
perspektivtegning i 1884. I 1884 er
d.11.11 en tirsdag og d. 16.11 en
søndag. (rmadsen.dk)

General comment:

Christian Eckardt boede på gården
Store Højeryd i Småland indtil 1889.
Johannes Larsens moster, Anesine
Frölich, emigrerede til Californien.

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Christian Eckardt
Sophie Eckardt
Anesine Frölich
Christian Klingsey
Adolph Larsen
Marie Larsen
Vilhelm Larsen
Frans Schwartz
Christine Swane

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Tirsdagmorgen 11 November

Kjæreste Johannes!

Saa Du veed jeg kommer med ja om Gud vil mit Barn jeg er aldrig sikker paa at komme nogen Steder inden jeg er paa Vejen. Bestemmelsen var jo at rejse idag; men saa kom der pludselig en Indbydelse til et Bryllup som vi ikke kan undslaa os for

Se nu kan du tænke paa os i Morgen som hvilende efter den Udflugt, jeg kan og tør ikke skrive noget bestemt om Dagen vi kommer men saa har du det jo tilgode min lille Ven – Det er da morsomt at Eckardt er i Byen naar er hans Hjemrejse bestemt for det var jo morsomt at rejse sammen med ham til Højeryd det er Moster Sophies Fødselsdag paa Søndag saa senere end Fredag rejser han vel ikke – Gud give dog han maa faa noget ind paa Actionen den 22 eller 24

Bed med os mit Barn saa inderlig du kan

Vi blev meget glade ved at høre Eckardt synes om din Tegning – Held og Lykke for Dig fremdeles mit Barn, men naar du nu ikke gaar hos Klingsaj saa faar du maaske Hjemmearbejde fra Hr Svartz eller om det ikke tillades hvad udfylder Du saa Din Tid med Kjære Johannes om Eftermiddagen fortæl mig det maaske du snitter

Du gik ikke i Theatret mit Barn fordi du gjerne vil have Blomster. Da dine smaa Søskende hørte at du gjerne vil have Blomster saa kom de hver med sin af de aller kjønneste jeg tog saa en af hver og har samlet dem i en Kurv som du snart skal faa og det vil jo være kjært for Dig at modtage især naar jeg mundtlig kan fortælle Dig deres Glæde over at kunne give

Jeg havde en Forskræelse forleden Aften da jeg kom op Sovekamret var der ingen Fugl i Buret Vinduet stod aabent oh kjære Johannes min Bedrøvelse var saa stor at jeg græd og tænkte hvordan skal du dog faa det sagt til Johannes men en ½ Timestid efter kom lille Dine op - og da hun kom hen til Spejlet sagde hun, Moder her sidder hun jo nede paa Gulvet og sover, - der blev Glæde og hun forstod nu kan jeg udbede mig en stor Gevinst, hun kom jo ogsaa meget indsmigrende Moder maa jeg sove hos Dig i Nat, - og det blev bevilliget

Jeg veed ikke hvad jeg ikke kunde sige ja til i det Øjeblik saa glad var jeg – og jeg tænkte den Aften skulde jeg ikke hellere tage den med til Johannes Sig dit Ønske skal den blive eller skal jeg tage den med?

Vi fik iaftes en Bog fra Amerika med Billeder fra Fresno den skal jeg tage med

Nu er Kl. mange og det haster derfor kun

Farvel og Kys fra din trofaste Moder

Tirsdagmorgen 11 November

Kjæreste Johannes!

Se du med jeg kommer med
ja nu lidt vil mit Brev jeg er
aldrig fikker saa at komme nogen
Steder indem jeg er paa Dyens. Besten
melfor var jo et rejse idag; men jo kom
des plaidfellig en Luthjidselpe til et Brev.
Lip saue vi ikke kom indflaa os for
se vi kan du - tænke paa os; konge
faut kasterde efter den Bølligt, jeg kuki
og for ikke skrive noget bestemt om dagen
vi kommer men jo har du det
jo tilgode min lille Ven. Det er
da uorfaant at Eckardt er i Bjene
saar er hans Hjemrejse bestemt
for det var ja uorfaant at rejse - for
men med kom til Højbjerg det er
Hooter Sophies Fødselsdag nu Lørdag
saa senere end Fredag rejser han ad
ikke - Gud give dog han naar for noget
ind paa Luthjens den 22 eller 24
led med os mit Brev for indelig du
kan

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Vi blev meget glade ved at høre Eskild
sige om den Tegning. Eskild og alle
for dig frendselssind. Gode, søde
sind der er - ikke gør her Klængel
for for de søde og Hjemsorbyde
for for Svaner eller om det ikke bliver
sind erfulde der for den Tid med
Hvorn Johannes om Eftermiddagen
fortalte mig det søde og søde
Der gik ikke i Skole med Gode
for den gode vil have Blavet de sine
sind som Skole de hørte at her gjorde vil
have Blavet for hane de hørte med
for af de aller sødeste jeg tog for
om af hane og her for det den i en hane
for den søde skal for og det vil
for vore hjerte for dig at smilte
for med jeg smilte hane fortalte
dig den glade om at hane give
jeg hane en Forskrift for den Lige
de jeg hane og for hane om det yngre
Fjæl i Rindet Vindret stad udbent
at hane Johannes om den Rindret
for for det jeg god og hante
for den skal for dig for det jagt til

Johannes om en to Trivsel efter hane
alle disse op - og de hane hane her to
Spillet jagt hane, hader her sidde hane
for med for Jule og søde - det blev
glade og hane for det med hane jeg vilde
hane en stor Gode, hane hane for og for
eneget ind for hane hane for med jeg
for hane dig i det - og det blev hante
jeg med alle hane jeg vilde hane for
for i det øjeblik for glad om jeg - og
jeg tænkte den Lige skade jeg ikke
hane for den med to Johannes
sig det hane skal den hane eller
skal jeg tage den med?

Vi fik også en Brev for hane
med Billeder for hane den
skal jeg tage med
med en hane
og det hante der for hane
Farvel og Ky's for den Trofusk
Hane